

10:1	וַיְדַבֵּר u·idbr and·he-is- ^m speaking	יְהוָה ieue Yahweh	אֵל - מֹשֶׁה al - mshe Moses	לֵאמֹר l·amr to·to·say·of	:	
10:2	עֲשֵׂה oshe make ^{do} -you !	לְךָ l·k for·you	שְׁתֵּי חֲצוֹצְרוֹת shthi chtzutzrth two-of bugles-of	כֶּסֶף ksph silver	מִקְשָׁה mqshe stiff-shell	תַּעֲשֶׂה thoshe you·shall·make ^{do}
						אַתָּם ath·m >·them
	וְהָיוּ u·eiu and·they·become	לְךָ l·k to·you	לְמִקְרָא l·mqra for·meeting·of	הָעֵדָה e·ode the·congregation	וּלְמַסֵּעַ u·l·mso and·for·journeying	אֶת - הַמַּחֲנֹת ath - e·mchnuth > the·camps
10:3	וְהִקְעוּ u·thqou and·they·blow	בָּהֶן b·en in·them	וְנִוְעְדוּ u·nuodu and·they·are·congregated	כָּל אֲלֵיךָ ali·k kl all·of the·congregation	אֶל - al - to	
	פֶּתַח phthch opening·of	אֹהֶל ael tent·of	מוֹעֵד muod appointment	:		
10:4	וְאִם u·am and·if	בְּאַחַת - b·achth in·one	יִקְעוּ ithqou they·are·blowing	וְנִוְעְדוּ u·nuodu and·they·are·congregated	אֲלֵיךָ ali·k to·you	רָאשֵׁי הַנְּשִׂאִים e·nshiaim the·princes
	אֲלֵפֵי alphi thousands·of	יִשְׂרָאֵל ishral Israel	:			
10:5	וְהִקְעִיתֶם u·thqothm and·you ^(P) -blow	תְּרוּעָה thruoe blast	וְנִסְעוּ u·nsou and·they·journey	הַמַּחֲנֹת e·mchnuth the·camps	הַחֲנִימִים e·chnim the·ones·encamping	קִדְמָה qdm·e east·ward
10:6	וְהִקְעִיתֶם u·thqothm and·you ^(P) -blow	תְּרוּעָה thruoe blast	שְׁנִית shnith second	וְנִסְעוּ u·nsou and·they·journey	הַמַּחֲנֹת e·mchnuth the·camps	הַחֲנִימִים e·chnim the·ones·encamping
						תִּימְנָה thimn·e south·ward
	וְהִקְעוּ תְּרוּעָה thruoe ithqou blast they·shall·blow	לְמַסְעֵיהֶם l·msoi·em for·decampings·of·them	:			
10:7	וּבִהְקֵהִיל u·b·eqeil and·in·to- ^c assemble·of	אֶת - ath - >	הַקְּהָל e·qel the·assembly	תִּתְקַעוּ ththqou you ^(P) -shall·blow	וְלֹא u·la and·not	תִּרְעִי thriu you ^(P) -shall- ^c blast
10:8	וּבְנֵי u·bni and·sons·of	אַהֲרֹן aern Aaron	הַכֹּהֲנִים e·kenim the·priests	יִקְעוּ ithqou they·shall·blow	בְּחֲצוֹצְרוֹת b·chtztzrth in·the·bugles	וְהָיוּ u·eiu and·they·become
	לְקָם l·km to·you ^(P)					
	לְחֻקַּת l·chqth to·statute·of	עוֹלָם oulm eon	לְדֹרֹתֵיכֶם l·drthi·km for·generations·of·you ^(P)	:		
10:9	וְכִי u·ki and·that	תִּבְאוּ - thbau you ^(P) -are·entering	מִלְחָמָה mlchme war	בְּאַרְצְכֶם b·artz·km in·land·of·you ^(P)	עַל - הַצֵּר ol - e·tzr on the·foe	הַצֵּר e·tzrr the·one·distressing
	אֲתֶכֶם ath·km >·you ^(P)	וְהִרְעִיתֶם u·erothm and·you ^(P) -blast	בְּחֲצוֹצְרוֹת b·chtztzrth in·the·bugles	וְנִזְכַּרְתֶּם u·nzkrthm and·you ^(P) -are·remembered	לְפָנָי l·phni to·faces·of	יְהוָה ieue Yahweh
	אֱלֹהֵיכֶם alei·km Elohim·of·you ^(P)	וְנוֹשְׁעֵיכֶם u·nushothm and·you ^(P) -are·saved	מֵאִיְבֵיכֶם m·aibi·km from·ones·being·enemies·of·you ^(P)	:		
10:10	וּבְיוֹם u·b·ium and·in·day·of	שְׂמֹחַתְּכֶם shmchth·km rejoicing·of·you ^(P)	וּבְמוֹעֲדֵיכֶם u·b·muodi·km and·in·appointment·times·of·you ^(P)	וּבְרָאשֵׁי u·b·rashi and·in·beginnings·of		
	חֳדָשֵׁיכֶם chdshi·km months·of·you ^(P)	וְהִקְעִיתֶם u·thqothm and·you ^(P) -blow	בְּחֲצוֹצְרוֹת b·chtztzrth in·the·bugles	עַל ol over	עֲלֵיתֶיכֶם olthi·km ascent·offerings·of·you ^(P)	וְעַל u·ol and·over
	זְבָחֵי zbchi sacrifices·of	שְׁלָמֵיכֶם shlmi·km peace·offerings·of·you ^(P)	וְהָיוּ u·eiu and·they·become	לְכָם l·km to·you ^(P)	לְזִכְרוֹן l·zkrun for·memorial	לְפָנָי l·phni to·faces·of
	אֱלֹהֵיכֶם alei·km Elohim·of·you ^(P)	אֲנִי ani I	יְהוָה ieue Yahweh	אֱלֹהֵיכֶם alei·km Elohim·of·you ^(P)	פּ p I	

1 . And the LORD spake unto Moses, saying,

2 Make thee two trumpets of silver; of a whole piece shalt thou make them: that thou mayest use them for the calling of the assembly, and for the journeying of the camps.

3 And when they shall blow with them, all the assembly shall assemble themselves to thee at the door of the tabernacle of the congregation.

4 And if they blow [but] with one [trumpet], then the princes, [which are] heads of the thousands of Israel, shall gather themselves unto thee.

5 When ye blow an alarm, then the camps that lie on the east parts shall go forward.

6 When ye blow an alarm the second time, then the camps that lie on the south side shall take their journey: they shall blow an alarm for their journeys.

7 But when the congregation is to be gathered together, ye shall blow, but ye shall not sound an alarm.

8 And the sons of Aaron, the priests, shall blow with the trumpets; and they shall be to you for an ordinance for ever throughout your generations.

9 And if ye go to war in your land against the enemy that oppresseth you, then ye shall blow an alarm with the trumpets; and ye shall be remembered before the LORD your God, and ye shall be saved from your enemies.

10 Also in the day of your gladness, and in your solemn days, and in the beginnings of your months, ye shall blow with the trumpets over your burnt offerings, and over the sacrifices of your peace offerings; that they may be to you for a memorial before your God: I [am] the LORD your God.

10:11 וְהִי בַּחֲדָשׁ בְּעֶשְׂרִים הַשְּׁנִי בַּחֲדָשׁ הַשְּׁנִית בַּשָּׁנָה וַיְהִי
 u·iei b·shne e·shnith b·chdsh e·shni b·oshrim b·chdsh
 and·he-is-becoming in·the·year the·second in·the·month the·second in·twenty in·the·month

וַיֵּלֶךְ הָעֶנָן מֵעַל מִשְׁכַּן הָעֵדוּת :
 u·ishkn e·onn m·ol mshkn e·odth :
 he-was-taken-up the·cloud from·on tabernacle-of the·testimony

10:12 וַיִּסְעוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְמַסְעֵיהֶם מִמִּדְבַּר סִינַי
 u·isou bni - ishral l·msoi·em m·mdbr sini
 and·they-are-decamping sons-of Israel for·journeys-of·them from·wilderness-of Sinai

וַיִּשְׁכֵּן בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בְּמִדְבַּר פָּאָרָן :
 u·ishkn e·onn b·mdbr pharn :
 and·he-is-tabernacling the·cloud in·wilderness-of Paran

10:13 וַיִּסְעוּ בְּיַד מֹשֶׁה בְּיַד יְהוָה פִּי - עַל בְּרַאשְׁנָה
 u·isou b·rashne ol - phi ieue b·id - mshe :
 and·they-are-decamping in·the·first on bidding-of Yahweh in·hand-of Moses

10:14 וַיִּסַּע לְצַבָּאתָם בְּרַאשְׁנָה יְהוּדָה - בְּנֵי מַחֲנֵה דָגֵל
 u·iso l·tzbat·m b·rashne ieude b·rashne dgl mchne bni -
 and·he-is-decamping standard-of camp-of sons-of Judah in·the·first to·hosts-of·them

וְעַל עַמִּינָדָב בֶּן נַחֲשׁוֹן - צָבָאוּ - וְעַל
 u·ol - tzba·u nchshun bn - omindb :
 and·over host-of·him Nahshon son-of Amminadab

10:15 וְעַל צֹזוּר בֶּן נַתָּנָאֵל יִשְׁשַׁכָּר בְּנֵי מִטֵּה צָבָא - וְעַל
 u·ol - tzuor bn - nthnal ishshkr bni mte tzba -
 and·over host-of the·tribe of the·children of Issachar Nathanael son-of Zuar

10:16 וְעַל חֵלוֹן בֶּן אֱלִיָּאֵב זְבוּלֹן בְּנֵי מִטֵּה צָבָא - וְעַל
 u·ol - chlun bn - aliab zbuln bni mte tzba -
 and·over host-of the·tribe of the·children of Zebulun [was] Eliab son-of Helon

10:17 וַיְהוֹרֵד מִרְרִי וּבְנֵי גֵרְשׁוֹן בְּנֵי וַיִּסְעוּ הַמִּשְׁכָּן וַהוֹרֵד
 u·eurd e·mshkn u·nsou bni - grshun u·bni mri
 and·he-was-^otaken-down the·tabernacle and·they-decamped sons-of Gershon and·sons-of Merari

נֹשְׂאֵי הַמִּשְׁכָּן : ס
 nshai e·mshkn : s
 ones-carrying-of the·tabernacle

10:18 וַיִּסַּע אֱלִיזוּר צָבָאוּ - וְעַל לְצַבָּאתָם רְאוּבֵן מַחֲנֵה דָגֵל וַיִּסְעוּ
 u·nso alitzur tzba·u u·ol l·tzbat·m raubn l·tzbat·m dgl mchne
 and·he-decamped standard-of camp-of Reuben to·hosts-of·them and·over host-of·him Elizur

בֶּן שְׁדִיאֹר - בֶּן
 bn - shdiaur :
 son-of Shedeur

10:19 וְעַל צוּרִי־שְׁדַי בֶּן שְׁלֹמִיָּאֵל שִׁמְעוֹן בְּנֵי מִטֵּה צָבָא - וְעַל
 u·ol - tzuri·shdi bn - shlmial shmoun bni mte tzba -
 and·over host-of the·tribe of the·children of Simeon [was] Shelumiel son-of Zuri-Shaddai

10:20 וְעַל דְּעוּאֵל בֶּן אֱלִישָׁפָא גָד - בְּנֵי מִטֵּה צָבָא - וְעַל
 u·ol - doual bn - alisph gd bni mte tzba -
 and·over host-of the·tribe of the·children of Gad [was] Eliasaph son-of Deuel

10:21 וַיִּסְעוּ וַהֲקִימוּ הַמִּקְדָּשׁ נֹשְׂאֵי הַקֹּהֲתִים וַיִּסְעוּ
 u·nsou e·mshkn nshai e·mqdsh u·eqimu ath -
 and·they-decamped the·Kohathites ones-carrying-of the·holiness and·they-^oset-up »

הַמִּשְׁכָּן עָד - בָּאֵם : ס
 e·mshkn od - ba·m : s
 the·tabernacle previous to-come-of·them

10:22 וַיִּסַּע וְעַל לְצַבָּאתָם אֶפְרַיִם - בְּנֵי מַחֲנֵה דָגֵל וַיִּסְעוּ
 u·nso alitzur ephrim l·tzbat·m bni mchne dgl mchne
 and·he-decamped standard-of camp-of sons-of Ephraim to·hosts-of·them and·over

צָבָאוּ אֱלִישָׁמָע בֶּן עַמִּיהוּד :
 tzba·u alishmo bn - omieud :
 host-of·him Elishama son-of Ammihud

10:23 וְעַל פְּדָחְזוּר בֶּן גַּמְלִיאֵל מְנַשֶּׁה בְּנֵי מִטֵּה צָבָא - וְעַל
 u·ol - phde-tzur bn - gmliel mnshe bni mte tzba -
 and·over host-of the·tribe of the·children of Manasseh Gamaliel son-of Pedahzur

11 . And it came to pass on the twentieth [day] of the second month, in the second year, that the cloud was taken up from off the tabernacle of the testimony.

12 And the children of Israel took their journeys out of the wilderness of Sinai; and the cloud rested in the wilderness of Paran.

13 And they first took their journey according to the commandment of the LORD by the hand of Moses.

14 In the first [place] went the standard of the camp of the children of Judah according to their armies: and over his host [was] Nahshon the son of Amminadab.

15 And over the host of the tribe of the children of Issachar [was] Nathanael the son of Zuar.

16 And over the host of the tribe of the children of Zebulun [was] Eliab the son of Helon.

17 And the tabernacle was taken down; and the sons of Gershon and the sons of Merari set forward, bearing the tabernacle.

18 And the standard of the camp of Reuben set forward according to their armies: and over his host [was] Elizur the son of Shedeur.

19 And over the host of the tribe of the children of Simeon [was] Shelumiel the son of Zurihaddai.

20 And over the host of the tribe of the children of Gad [was] Eliasaph the son of Deuel.

21 And the Kohathites set forward, bearing the sanctuary: and [the other] did set up the tabernacle against they came.

22 And the standard of the camp of the children of Ephraim set forward according to their armies: and over his host [was] Elishama the son of Ammihud.

23 And over the host of the tribe of the children of Manasseh [was] Gamaliel

10:24	וְעַל - זָבָא מִטָּה בְּנֵי בְנִימִן בֶּן אַבִּידָן : ס u·ol - tzba mte bni bnimn abidn bn - gdouni : s and·over host-of stock-of sons-of Benjamin Abidan son-of Gideon	the son of Pedahzur.
10:25	וְנָסַע לְכָל הַמַּחֲנֵת - דָּגַל מַחֲנֵה בְּנֵי דָן - מֵאֲסַף : u·nso dgl mchne bni - dn masph l·kl - e·mchnth and·he-decamped standard-of camp-of sons-of Dan making-gather to·all-of the·camps	24 And over the host of the tribe of the children of Benjamin [was] Abidan the son of Gideon. 25 And the standard of the camp of the children of Dan set forward, [which was] the rereward of all the camps throughout their hosts: and over his host [was] Ahiezer the son of Ammishaddai.
10:26	וְעַל - זָבָא מִטָּה בְּנֵי אֲשֵׁר בֶּן פַּגְיֵאל עֹכְרָן : u·ol - tzba mte bni ashr phgoial bn - okrn : and·over host-of stock-of sons-of Asher Pagiel son-of Ocran	26 And over the host of the tribe of the children of Asher [was] Pagiel the son of Ocran.
10:27	וְעַל - זָבָא מִטָּה בְּנֵי נַפְתָּלִי בֶּן אַחִירַע עֵינָן : u·ol - tzba mte bni npthli achiro bn - oinn : and·over host-of stock-of sons-of Naphtali Ahira son-of Enan	27 And over the host of the tribe of the children of Naphtali [was] Ahira the son of Enan.
10:28	וַיְסֻעוּ לְצַבְאֹתָם יִשְׂרָאֵל - בְּנֵי מִסְעֵי אֵלֶּה : ס ale msoi bni - ishral l·tzbath·m u·isou : s these order-of-journeys-of sons-of Israel to·hosts-of·them and·they-are-journeying	28 Thus [were] the journeyings of the children of Israel according to their armies, when they set forward.
10:29	וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה לְחֹבָב בֶּן רְעוּאֵל הַמִּדְיָנִי אָתָּן אֲתוֹ אֲתָן לְכֶם : u·iamr mshe l·chbb bn - roual e·mini chthn mshe and·he-is-saying Moses to·Hobab son-of Reuel the·Midianite father-in-law-of Moses	29 . And Moses said unto Hobab, the son of Raguel the Midianite, Moses'father in law, We are journeying unto the place of which the LORD said, I will give it you: come thou with us, and we will do thee good: for the LORD hath spoken good concerning Israel.
10:30	וַיֹּאמֶר מוֹלְדְתִי - וְאֵל אֶרְצִי - אֵל - אִם כִּי אֲלֶךְ לֹא אֵלָיו וַיֹּאמֶר לְכֶם אֲתָן אֲתוֹ אֲתָן לְכֶם : u·iamr ali·u la alk ki am - al - artz·i u·al - muldth·i and·he-is-saying to·him not I·shall-go but rather to land-of·me and·to kindred-of·me	30 And he said unto him, I will not go; but I will depart to mine own land, and to my kindred.
10:31	וַיֹּאמֶר אֵל - נָא - תֵּעָזֹב אֲתָנוּ כִּי אֲתָנוּ עַל-כֵּן וְדַעַת עַל-כֵּן : u·iamr al - na thozb ath·nu ki ol·kn idoth and·he-is-saying must-not-be please ! you-are-leaving »us that on·so you-know	31 And he said, Leave us not, I pray thee; forasmuch as thou knowest how we are to encamp in the wilderness, and thou mayest be to us instead of eyes.
10:32	וְהָיָה כִּי תֵלַךְ עִמָּנוּ וְהָיָה הַטּוֹב הַהוּא אֲשֶׁר : u·eie ki - thlk om·nu u·eie e·tub e·eua ash and·he-becomes that you-are-going with·us and·he-becomes the·good the·he which	32 And it shall be, if thou go with us, yea, it shall be, that what goodness the LORD shall do unto us, the same will we do unto thee.
10:33	וַיִּסְעוּ מִהָרַם וְהָיָה דְרָךְ שְׁלֹשֶׁת יָמִים וְאָרוֹן יָמִים : u·isou m·er ieue drk shlssth imim u·arun and·they-are-journeying from·mountain-of Yahweh way-of three-of days and·coffer-of	33 And they departed from the mount of the LORD three days'journey: and the ark of the covenant of the LORD went before them in the three days'journey, to search out a resting place for them.
10:34	וַיִּסְעוּ עֲלֵיהֶם יוֹמָם בְּנִסְעָם מִן הַמַּחֲנֵה : נ u·onn ieue oli·em iumm b·nso·m mn - e·mchne : n s and·cloud-of Yahweh over·them by·day in·to-journey-of·them from the·camp	34 And the cloud of the LORD [was] upon them by day, when they went out of the camp.
10:35	וַיְהִי בְּנִסְעוֹ וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה קוּמָה יְהוָה : u·iei b·nso e·arn u·iamr mshe qum·e ieue and·he-is-becoming in·to-journey-of the·coffer and·he-is-saying Moses arise-you ! Yahweh	35 And it came to pass, when the ark set forward, that Moses said, Rise up,

וַיִּפְצְזוּ וַיִּנְסוּ מִשְׂנְאֵיָהֶם
u·iphtzu u·insu mshnai·k
and·they·shall·be·scattered ones-being-enemies-of·you and·they·shall·flee ones-^{hating}of·you

LORD, and let thine enemies be scattered; and let them that hate thee flee before thee.

מִפְּנֵיָהֶם :
m·phni·k :
from·faces-of·you

10:36 וּבִנְחָה יֹאמֶר שׁוּבָה יְהוָה רַבְּבוֹת אֱלֹפִי
u·b·nch·e iamr shub·e ieue rbbuth alphi
and·in·to·rest-of·her he-is-saying return-you ! Yahweh tens-of-thousands-of thousands-of

³⁶ And when it rested, he said, Return, O LORD, unto the many thousands of Israel.

פ נ : יִשְׂרָאֵל
ishral : n p
Israel